



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT

SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA, MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

REG. DET. DIR. N. 3739 / 2014

prot. corr. n. 20° - 11/3/43/4 - 2014
 sez.: 4013

OGGETTO: Proroga delle convenzioni con l'Associazione di Volontariato culturale "Cittaviva" ONLUS e l'Associazione Triestina Amici dei Musei "Marcello Mascherini" per un periodo di sei mesi. Spesa complessiva di Euro 10.800,00.- Impegno di spesa di Euro 10.800,00.- nel Bilancio di previsione per l'anno 2015.

IL DIRIGENTE

premesso che, negli ultimi anni, ha visto la luce una corposa serie di provvedimenti legislativi di carattere nazionale che ridisegnano il rapporto “pubblico - privato no profit” nella gestione dei servizi socio - assistenziali e ne ridefiniscono responsabilità e competenze;

richiamata la legge quadro nazionale sul volontariato, approvata l' 11 agosto 1991, n. 266, ed in particolare:

- l' articolo 1 “Finalità ed oggetto della legge” che recita “la Repubblica italiana riconosce il valore sociale e la funzione dell' attività di volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo, ne promuove lo sviluppo salvaguardandone l' autonomia e ne favorisce l' apporto originale per il conseguimento delle finalità di carattere sociale, civile e culturale individuato dallo Stato, dalle regioni, dalle province autonome di Trento e di Bolzano e dagli enti locali. La presente legge stabilisce i principi cui le regioni e le province autonome devono attenersi nel disciplinare i rapporti fra le istituzioni pubbliche e le organizzazioni di volontariato nonché i criteri cui debbono uniformarsi le amministrazioni statali e gli enti locali nei medesimi rapporti” ;
- l' articolo 2 che definisce attività di volontariato “quella prestata in modo personale, spontaneo e gratuito, tramite l' organizzazione di cui il volontario fa parte, senza fini di lucro anche indiretto ed esclusivamente per fini di solidarietà e che non può essere retribuita in alcun modo nemmeno dal beneficiario ma al volontario possono esser soltanto rimborsate dall' ”

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4296	E-mail:	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	

organizzazione di appartenenza le spese effettivamente sostenute per l' attività prestata, entro i limiti preventivamente stabiliti dalle organizzazioni stesse” ;

- l' articolo 3 che definisce organizzazione di volontariato “ ogni organismo liberamente costituito al fine di svolgere l' attività di cui all' articolo 2, che si avvalga in modo determinante e prevalente delle prestazioni personali, volontarie e gratuite dei propri aderenti.
- l' articolo 5 “ Risorse economiche” che dispone che “ le organizzazioni di volontariato traggono le risorse economiche per il loro funzionamento e per lo svolgimento della propria attività da:
 - a. contributi degli aderenti;
 - b. contributi di privati;
 - c. contributi dello Stato, di enti o di istituzioni pubbliche, finalizzati esclusivamente al sostegno di specifiche e documentate attività o progetti;
 - d. contributi di organismi internazionali;
 - e. donazioni e lasciti testamentari;
 - f. rimborsi derivanti da convenzioni;
 - g. entrate derivanti da attività commerciali e produttive marginali
- l' articolo 7 “ Convenzioni” che disciplina l' istituto della convenzione indicandone i contenuti di base cui devono attenersi gli enti locali, ponendo l' accento sulla continuità dell' attività e sul rispetto dei diritti e della dignità degli utenti nonché sulle forme di verifica delle prestazioni e di controllo della loro qualità, sulle modalità di rimborso delle spese e sull' essenzialità della copertura assicurativa degli aderenti volontari contro gli infortuni e le malattie connesse allo svolgimento dell' attività stessa e per responsabilità civile verso terzi, con onere a carico dell' ente locale;

vista la Legge Regionale 20 febbraio 1995, n. 12, che disciplina i rapporti tra le istituzioni pubbliche e le organizzazioni di volontariato e da attuazione ai principi definiti dalla legge nazionale;

considerato che la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, non avendo adottato la “ convenzione-tipo” prevista dall' articolo 2 della suddetta legge regionale, riconosce autonomia agli Enti Locali nella predisposizione di uno schema convenzionale, fatto salvo il rispetto delle indicazioni di cui all' articolo 10 della legge regionale stessa;

richiamata la Deliberazione Giuntale n. 1562 dd. 13.12.1999 con la quale l' Amministrazione Comunale ha approvato il testo della convenzione “ tipo” da adottare in tutti i rapporti di collaborazione con le Organizzazioni di volontariato, iscritte al registro generale regionale istituito ai sensi dell' art. 6 della Legge Regionale n. 12/1995 in applicazione ed ai fini dell' art. 6 della Legge n. 266/1991, che prestano la propria opera nel campo culturale;

dato atto che, da diversi anni, il Comune di Trieste al fine di migliorare la fruibilità delle Istituzioni culturali cittadine, si avvale della collaborazione dell' Associazione culturale dii Volontariato “Cittaviva ONLUS” e dell'Associazione Triestina Amici dei Musei “Marcello Mascherini” , con le quali sono state sottoscritte - sulla base dello schema “ tipo” adottato con la succitata

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4296	E-mail:	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	

Deliberazione Giuntale n. 1562/99 - le rispettive convenzioni Rep. n. 87531 dd. 9.3.2012 e Rep. n. 87525 dd. 8.3.2012;

preso atto che le convenzioni sopracitate scadono il 31.12.2014;

vista la legge regionale 9 novembre 2012, n. 23, avente per oggetto "Disciplina organica sul volontariato e sulle associazioni di promozione sociale e norme sull'associazionismo" la quale, stabilisce nuove disposizioni per la stipula di convenzioni tra i soggetti pubblici e le organizzazioni di volontariato per le finalità e secondo i principi contenuti negli artt. 2, 3 e 4 della legge n. 266/91, ed in particolare:

- l'articolo 14, comma 1, che recita che, in attuazione del principio di sussidiarietà e per promuovere forme di amministrazione condivisa, le organizzazioni di volontariato iscritte nel Registro da almeno sei mesi possono stipulare convenzioni con gli enti locali per lo svolgimento di:
 - a. attività e servizi assunti integralmente in proprio;
 - b. attività innovative e sperimentali;
 - c. attività integrative complementari o di supporto a servizi pubblici;
 - d. attività frutto di co-progettazione tra organizzazione ed enti pubblici;
- l'articolo 14, comma 2, che prevede che per lo svolgimento delle attività di cui sopra, i soggetti pubblici rendono nota la volontà di stipulare secondo le modalità dagli stessi definite;
- l'articolo 14, comma 3, per lo svolgimento delle attività di cui sopra stabilisce che le convenzioni devono regolare:
 - a. il contenuto dell'intervento volontario e gratuito, nonché le modalità di svolgimento delle prestazioni oggetto di convenzione;
 - b. la durata del rapporto di collaborazione;
 - c. l'elenco dei volontari con l'indicazione della tipologia di attività svolta nonché del personale dipendente e dei collaboratori necessari per l'espletamento del servizio;
 - d. le modalità di coordinamento dei volontari con gli operatori dei servizi pubblici;
 - e. le forme di garanzia per la continuità dell'intervento;
 - f. le coperture assicurative previste all'articolo 4 della Legge n. 266/91;
 - g. le modalità di erogazione, rendicontazione, i rapporti finanziari, la tipologia delle spese ammissibili a rimborso, comprensive della copertura assicurativa a carico dell'ente e i tempi per il rimborso;
 - h. le modalità di risoluzione del rapporto;
 - i. le norme di verifica delle prestazioni e di controllo della loro qualità, nonché le modalità di reciproca consultazione periodica tra le parti;
 - j. le strutture e le attrezzature messe a disposizione dall'organizzazione di volontariato;
 - k. il rispetto dei diritti e delle dignità degli utenti;
- l'articolo 14, comma 5, che esplicita che i soggetti pubblici devono stipulare convenzioni con le organizzazioni di volontariato che "operano principalmente nel settore in cui si chiede l'intervento e che abbiano esperienza concreta" e che "hanno sostenuto la formazione e l'aggiornamento dei volontari con particolare riguardo all'attività interessata dalla convenzione;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4296	E-mail:	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	

atteso che è intendimento dell'Amministrazione comunale procedere alla stipula di nuove convenzioni nel rispetto delle indicazioni previste della Legge regionale 9 novembre 2012, n. 23 fissando anticipatamente i criteri e i requisiti idonei alla individuazione delle organizzazioni di volontariato per garantire le attività integrative complementari e/o di supporto ai servizi pubblici dell'Area Educazione, Università, Ricerca, Cultura e Sport;

ritenuto, nelle more della predisposizione di un bando per un avviso pubblico di manifestazione di interesse finalizzato all'individuazione di apposita associazione o pluralità di associazioni di volontariato culturale cui affidare tali attività da espletarsi in alcuni degli istituti culturali cittadini, di prorogare le convenzioni con l'Associazione "Cittaviva" e "Marcello Mascherini" per un periodo di sei mesi;

preso atto che,

l'Associazione di Volontariato culturale "Cittaviva" ONLUS, con sede legale a Trieste in via Dante 7 e piazza dell' Ospitale 2, (C.F. 90056620322), è regolarmente iscritta al numero 135 del Registro generale delle organizzazioni di volontariato, settore culturale, istituito ai sensi dell' art. 6 della Legge Regionale n. 12/1995, in applicazione ed ai fini dell' art. 6 della Legge n. 266/199;

l'Associazione ha comunicato, per le vie brevi, di essere favorevole alla proroga della convenzione Rep. n. 87531 dd. 9.3.2012 con i medesimi contenuti e modalità, per un periodo di sei mesi a decorrere dall'1.1.2015, dietro l'erogazione di un contributo stabilito nella sua misura massima in Euro 5.400,00.-;

preso atto che,

l'Associazione Triestina Amici dei Musei "Marcello Mascherini" con sede legale a Trieste, via Mazzini 14, (C.F. 90023970321), è regolarmente iscritta al n. 138 del Registro generale delle organizzazioni di volontariato, settore culturale, istituito ai sensi dell' art. 6 della L.R. n. 12/1995, in applicazione ed ai fini dell' art. 6 della Legge n. 266/1991;

l'Associazione ha comunicato, per le vie brevi, di essere favorevole alla proroga della convenzione Rep. n. 87525 dd. 8.3.2012 con i medesimi contenuti e modalità per un periodo di sei mesi a decorrere dall'1.1.2015, dietro l'erogazione di un contributo stabilito nella sua misura massima in Euro 5.400,00.- ;

precisato che l' erogazione del contributo avverrà secondo le modalità previste dall' articolo 10 delle convenzioni già sottoscritte, in particolare, al fine di consentire l' immediata operatività delle Associazioni in questione, il Comune di Trieste anticiperà, entro il 28.2.2015, una somma pari al 50% del dell' importo dovuto, mentre il restante 50% verrà erogato entro 30 gg. dalla presentazione del rendiconto delle spese sostenute nel semestre di operatività che ha termine il 30.6.2015;

visto l' art. 107 e 147 bis del T.U. delle leggi sull' ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l' art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all' adozione dell' atto,

DETERMINA

1. di approvare la proroga di mesi sei a decorrere dal 1.1.2015 del rapporto di collaborazione con l'

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4296	E-mail:	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	

Associazione di Volontariato culturale “Cittaviva” ONLUS, con sede legale a Trieste in via Dante 7 e piazza dell’ Ospitale 2, (C.F. 90056620322), con i medesimi contenuti e modalità previsti dalla convenzione n. Rep. n. 87531 dd. 9.3.2012 dietro l’ erogazione di un contributo determinato nella sua misura massima in Euro 5.400,00.-;

2. di approvare la proroga di mesi sei a decorrere dal 1.1.2015 del rapporto di collaborazione con l’Associazione Triestina Amici dei Musei “Marcello Mascherini”, con sede legale a Trieste in via Rossini (C.F. 90023970321), di cui alla convenzione n. Rep. n. 87525 dd. 8.3.2012 dietro l’erogazione di un contributo determinato nella sua misura massima in Euro 5.400,00.-;
3. di autorizzare la spesa complessiva di Euro 10.800,00.- quale onere dei contributi di cui ai punti 1. e 2. da erogare nella misura massima di Euro 5.400,00.- a ciascuna delle Associazioni indicate;
4. di impegnare la spesa complessiva di Euro 10.800,00 al capitolo di seguito elencato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	Sotto conto	SIOPE	Programma	Progetto	C/S	Importo	Note
2015	00001640	TRASFERIMENTI PER PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI (604-099)	EG401	00005	1582	00604	00099	C	10.800,00	2015:10.800,00

5. di dare atto che i contributi di cui ai punti 1. e 2. coprono l’onere che ciascuna associazione deve sostenere per la stipula della polizza assicurativa contro gli infortuni e le malattie connesse dei propri volontari e per la responsabilità civile verso terzi (ai sensi dell’articolo 7 della Legge n. 296/1991), nonché quello relativo alle spese di ordinario funzionamento e a tutte le spese vive che i volontari impegnati nell’attività di cui trattasi dovranno sostenere direttamente (ad esempio, corsi di formazione);
6. di liquidare alle Associazioni indicate ai punti 1. e 2. in via anticipata al fine di assicurare la continuità del servizio, entro il 28.2.2015, l’importo di Euro 2.700,00.- pari al 50% del contributo per il periodo semestrale di proroga convenzionale;
7. di liquidare alle Associazioni indicate al punto 1. e 2. il saldo di Euro 2.700,00.-, impegnando le Associazioni stesse a presentare regolare rendiconto delle spese sostenute alla Direzione dell’ Area Educazione, Università, Ricerca e Cultura e Sport che provvederà in tal senso entro i successivi 30 gg..

IL DIRIGENTE DEL
SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA,
MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI
(dott.ssa Maria Masau Dan)

Trieste, vedi data firma digitale

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4296	E-mail:	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell’istruttoria: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Anna Maria Ruocco	Tel: 0406758329	E-mail: RUOCCO@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: MARIA MASAU

CODICE FISCALE: MSAMRA51T59E0980

DATA FIRMA: 25/11/2014 12:04:22

IMPRONTA: 71AE7B247145699C9DB45B1D4C9278AEFB5B970997BD4E82211C5D3F30D89F6E
FB5B970997BD4E82211C5D3F30D89F6E874C9E2B1D3359928DB06F63BEBF57FF
874C9E2B1D3359928DB06F63BEBF57FFC3161EB3ECF8AA5176351F1820B20E0E
C3161EB3ECF8AA5176351F1820B20E0E0A577038C51E41071706DCACC1CF6929

NOME: MARIA MASAU

CODICE FISCALE: MSAMRA51T59E0980

DATA FIRMA: 27/11/2014 19:21:45

IMPRONTA: 9686B4928CA4720D63271DF7232AC8EE97985F6EABE94775AC91BBE7282364AD
97985F6EABE94775AC91BBE7282364AD2D27F45236A5AFE3DB6D5C43F3DE98BF
2D27F45236A5AFE3DB6D5C43F3DE98BF803CF457DA50699F3E5712B8AACB2F38
803CF457DA50699F3E5712B8AACB2F381DFA6ED45A52F650A8B0E9C562666EC8